

Réactivité et compétence au service de la F1 et plus...

Dans les écuries de F1, il y a en général deux équipes d'ingénieurs qui peaufinent les moteurs de la saison en cours et qui travaillent déjà sur ceux de la saison suivante. Les deux nécessitent des sous-traitants très réactifs capables de leur fournir des pièces complexes dans des matériaux exotiques sous des délais très courts. L'entreprise Del West Europe située à Roche, aux portes du Valais, travaille avec tous les motoristes des écuries et exploite tout le potentiel du tour BNA-42DHY de Miyano pour la réalisation de pièces très exigeantes et ultra-précises. Rencontre avec les responsables de l'entreprise et le responsable de vente de Newemag qui a fourni la machine.



Le monde de la compétition exige des performances extrêmes de ses fournisseurs. Del West travaille avec tous les motoristes actifs en formule 1, ça en dit long sur ses compétences.

Die Welt der Autorennen fordert von den Lieferfirmen extrem hohe Leistungen. Del West arbeitet mit allen im F1-Bereich tätigen Motorenherstellern zusammen, was viel über seine Kompetenzen aussagt.

The world of competition requires the extreme performance of its suppliers. Del West works with all active engine manufacturers in formula 1, it says a lot about the company's skills.

Del West offre une solution intégrée pour la réalisation de systèmes mécaniques avancés qui comporte le développement de produits, l'usinage, le revêtement et l'assemblage. L'entreprise se repose principalement sur trois compétences clés. Premièrement elle dispose d'une large expertise en métallurgie et dispose d'ailleurs de son propre laboratoire d'analyses métallographiques, deuxièmement, elle est équipée pour réaliser les usinages les plus exigeants dans les matières les plus coriaces et troisièmement, elle réalise elle-même ses revêtements (PVD et PEO).

La F1 au service de l'horlogerie

Si l'entreprise s'est développée autour de ses solutions d'usinage de soupapes (soupape, linguet et système de rappel pneumatique) pour la compétition automobile et moto GP, notamment grâce à sa maîtrise de l'usinage de matières très spéciales, elle réalise aujourd'hui 30 % de son chiffre d'affaires dans l'horlogerie qui vient faire son marché d'innovations chez Del West. M. Olivier Conne, le directeur général nous dit : « Nous sommes dans un domaine où l'innovation est permanente, nous devons sans cesse développer des matériaux et des revêtements qui sont adaptés à des contraintes extraordinaires. Nous devons également réussir à les usiner de manière très réactive et flexible. L'horlogerie qui cherche également à s'ouvrir à de nouveaux matériaux y est très sensible ».

Renouveler le parc des machines de tournage

Même si les revêtements et les matériaux offerts par Del West sont deux points qui différencient fortement l'entreprise, ses capacités d'usinage se doivent d'être au

diapason. M. Joël Glauser, responsable de production, explique : « Le tournage est pour nous une opération clé. L'usinage est un grand consommateur de ressources et de temps (au contraire des revêtements qui peuvent se traiter par lots) et nous étions confrontés au problème de travailler sur des machines anciennes qui demandaient une attention de tous les instants pour réussir à produire des pièces répondants à nos critères de qualité très exigeants ». Un grand projet de renouvellement du parc machines a été initié. M. Conne précise : « Nous voulions acquérir une nouvelle technologie qui nous permette de laisser travailler les machines de manière beaucoup plus autonomes ».

Une machine « entre-deux » et un homme providentiel

M. Glauser ajoute : « Nous recherchions une machine « entre-deux », pas un gros tour ni une décolleteuse, mais une machine avec laquelle nous pourrions réaliser des pièces tournées très précises de manière très productive avec une souplesse de mise en train et de nombreuses possibilités d'usinage ». M. Jean-Jacques Murlon, responsable des ventes, ajoute : « De par la nature de notre business, nous recherchons la réactivité en permanence, nous ne pouvons pas nous autoriser à « perdre du temps ». Nous avons donc recherché une machine qui nous permette cette rapidité par sa flexibilité ». La solution proposée par Yves Rougemont (responsable de vente régional pour Newemag) a été le tour de Miyano BNA-42 DHY.

A la recherche d'une meilleure capacité

L'entreprise a mis en place un cahier des charges précis de ses besoins et différentes entreprises ont été contactées. M. Rougemont, nous dit : « Les exigences imposées par Del West sont à la limite des capacités des machines du marché, mais je savais que nous disposions d'une solution qui pourrait faire merveille ». Il présente alors la Miyano aux responsables de l'entreprise et leur propose de visiter des clients utilisateurs. M. Conne se souvient : « M. Rougemont a fait du bon travail, il nous a proposé une machine ciblée et une visite chez un client qui faisait des pièces assez similaires aux nôtres bien que dans un autre domaine. Nos techniciens ont pu discuter librement avec ceux de cette entreprise et nous avons été convaincus que c'était la solution ».

Del West en quelques faits

L'entreprise est présente en Suisse et aux USA (à Valencia, à 30 minutes de Los Angeles). Chaque entité est indépendante mais profite des synergies offertes par le groupe. Nous ne parlons que de l'entreprise suisse dans cet article.

Employés : 60 personnes
Chiffre d'affaires : environ 10 mio. CHF
Compétences clés : R&D, matériaux, revêtements et usinage

Matériaux usinés : aciers, titane, aluminium, plastiques techniques, alliages et MMC (aluminium renforcé)

Usinage : tournage (12 machines), fraisage (10 machines), rectification (7 machines), EDM (3 machines), super finition (6 machines), rodage (7 machines)
Dimensions : de 3 x 3 x 5 mm à 500 x 600 x 800 mm et en tournage : de diamètres 3 à 65 mm

Une solution sur mesure...

L'affaire est très rapidement conclue et la machine livrée dans la foulée puisque Newemag dispose habituellement de machines en stock pour répondre à ce genre de sollicitations. Même si c'est la première machine de ce type qui est livrée chez Del West, elle l'est sans mise en train. Explications du ►

responsable : « *Nous nous sommes posés la question des attributs de la machine idéale dont nous aurions besoin et une fois que nous l'avons choisie nous avons voulu tout faire nous-mêmes pour apprendre à la connaître dans ses moindres détails* ». Ça ne veut pas dire que l'entreprise a été abandonnée par Newemag, au contraire. Il ajoute : « *Le service offert par Newemag est très efficace, ils nous ont accompagnés tout au long du processus et aidés à trouver des porte-outils et solutions d'usinage sur mesure pour nos besoins* ».

...très efficaces

Après une année et un apprentissage de plusieurs mois, Del West tire un bilan positif de la Miyano BNA-42 DHY. En comparaison d'avec la solution précédente, la machine est totalement autonome (précédemment un poste à plein temps était nécessaire pour affiner les paramètres pièce après pièce) et le niveau de qualité de ces dernières a augmenté. M. Glauser ajoute : « *Nous usinons des pièces avec des tolérances de l'ordre de quelques microns dans des matières souvent très coriaces et la machine nous donne toute satisfaction* ». Compacte, dynamique et rigide, la machine est conçue autour d'un banc plat avec des coulisses grattées pour une absorption optimale des vibrations, prolongeant la durée de vie des outils et offrant de très beaux états de surface ainsi qu'une très haute précision. De par sa conception ce tour assure une dilatation thermique réduite au minimum pour une longue durée de vie de précision et de fiabilité.



Le parc machines de Del West est très largement étoffé et nécessite l'intégration de nombreux métiers. Pour garantir sa flexibilité, les employés sont largement polyvalents et polycompétents.

Der Maschinenpark von Del West ist sehr gut ausgestattet und erfordert zahlreiche Fachkompetenzen. Die Mitarbeiter sind äusserst vielseitig und haben zahlreiche Kompetenzen, um die Flexibilität des Unternehmens zu gewährleisten.

The Del West machine pool is widely developed and requires the integration of many trades. To ensure flexibility, employees are widely versatile and multi-skilled.

Deux entreprises de pointe à EPHJ

Lors de l'EPHJ/EPMT, vous aurez la possibilité de rencontrer ces deux entreprises (Del West Europe sur le stand A77 et Newemag sur le stand B108). Del West y présentera son expertise au service de la compétition et de l'horlogerie par le biais d'applications, de matériaux et de revêtements particuliers. Newemag y dévoilera une machine d'usinage 5 axes Matsuura LX 160 et la nouvelle machine Miyano BNA 42 GTY. A ce sujet M. Rougemont précise : « *Cette machine est la nouvelle extension de la gamme BNA. Elle dispose d'un peigne en plus de ses tourelles et peut engager trois outils simultanément dans la matière, elle ouvre de nouvelles possibilités d'usinage* ».

Pour conclure, M. Conne nous dit : « *Nous sommes reconus pour nos compétences particulières et nous réalisons notre développement sur la réalisation de pièces que nous ne connaissons pas aujourd'hui* ». L'entreprise est donc sans cesse à la recherche de nouveaux challenges !

Envie de les mettre à l'épreuve ?

Quelques caractéristiques de la Miyano BNA-42DHY

Diamètre max. broche :	42 mm
Diamètre max. ctre-broche :	34 mm (option : 42 mm)
Puissance broche :	7.5/5.5 kW
Puissance contre-broche :	5.5/3.7 kW
Vitesse de broche :	6000 t/min
Vitesse contre-broche :	5000 t/min
Vitesse outils entraînés :	5000 t/min
Nombre de pos. outils tourelle 1 :	16
jusqu'à 32 outils possibles avec des porte-outils	
4 positions (fixes ou tournants)	
Nombre de pos. outils tourelle 2 :	6
Usinage simultané avec les deux broches sur la tourelle principale (contre-broche montée sur deux axes)	



Reaktivität und Kompetenz im Dienste der Formel 1-Rennen und noch viel mehr...

F1-Rennställe verfügen im Allgemeinen über zwei Ingenieur-Teams – eines verleiht den Motoren der laufenden Saison den letzten Schliff, während das zweite bereits an den Motoren der nächsten Rennsaison arbeitet. Beide benötigen äusserst reaktive Zulieferanten, die in der Lage sind, komplexe Teile aus exotischen Werkstoffen binnen sehr kurzer Fristen bereitzustellen. Das in Roche in unmittelbarer Nähe des Kantons Wallis niedergelassene Unternehmen Del West Europe arbeitet mit allen Rennstall-Motorenherstellern zusammen und versteht es, das gesamte Potential des Drehautomaten BNA-42DHY von Miyano zu nutzen, um höchst anspruchsvolle und ultra-präzise Teile zu erzeugen. Wir führten ein Gespräch mit den Geschäftsführern des Unternehmens sowie mit dem Verkaufsleiter der Firma Newemag, die die Maschine geliefert hat.

Für die Ausführung von modernen mechanischen Systemen bietet Del West eine umfassende Lösung, die Produktentwicklung, Bearbeitung, Beschichtung und Montage beinhaltet. Das Unternehmen stützt sich hauptsächlich auf drei Kernkompetenzen: Erstens hat es viel Erfahrung im Bereich Metallurgie und verfügt darüber hinaus über sein eigenes metallographisches Analyselabor; zweitens besitzt es die erforderliche Ausrüstung, um höchst anspruchsvolle Bearbeitungen von äusserst unnachgiebigen Werkstoffen auszuführen; und drittens erzeugt es alle Beschichtungen (PVD und PEG) selbst.

Formel 1 im Dienste der Uhrenindustrie

Das Unternehmen verdankt seine Entwicklung den Bearbeitungslösungen (Ventile, Sperrhebel und pneumatische Rückstellsysteme) für die Bereiche Motorsport und Moto GP, insbesondere weil es die Bearbeitung von sehr speziellen Werkstoffen perfekt beherrscht; dennoch erzielt es heute 30% des Umsatzes in der Uhrenindustrie, die ihre Innovationen von Del West ausführen lässt. Der Generaldirektor, Herr Olivier Conne, teilte uns Folgendes mit: „*In unserem Bereich wird ständig innoviert – wir müssen ohne Unterlass Werkstoffe und Beschichtungen entwickeln, die aussergewöhnlichen Belastungen standhalten. Ausserdem müssen wir in der Lage sein, diese Werkstoffe reaktiv und flexibel zu bearbeiten. Die Uhrenindustrie, die sich ebenfalls für neue Werkstoffe interessiert, legt grossen Wert auf diesen Aspekt.*“

Erneuerung des Drehmaschinenparks

Selbst wenn die von Del West angebotenen Beschichtungen und Werkstoffe zwei Aspekte sind, dank der sich das Unternehmen stark von den Mitbewerbern unterscheidet, so müssen seine Bearbeitungskapazitäten gut aufeinander abgestimmt sein. Der Produktionsleiter, Herr Joël Glauser, erklärte dazu: „Der Drehvorgang ist bei uns von ganz wesentlicher Bedeutung. Im Gegensatz zu Beschichtungen, die chargenweise bearbeitet werden können, erfordert er eine grosse Menge an Ressourcen und Zeit, und unser Problem bestand darin, dass wir mit alten Maschinen arbeiteten, die ständig unsere Aufmerksamkeit in Anspruch nahmen, damit die von uns produzierten Teile den sehr hohen Qualitätsanforderungen vollumfänglich entsprachen.“ Ein grosses Projekt zur Erneuerung des Maschinenparks wurde ins Leben gerufen. Herr Conne führte näher aus: „Wir hatten den Wunsch, eine neue Technologie anzuschaffen, damit die Maschinen wesentlich autonomer arbeiten können.“

Ein „Zwischenmodell“ und ein vom Himmel gesandter Mann

Herr Glauser fügte hinzu: „Wir waren auf der Suche nach einem „Zwischenmodell“ – es sollte weder ein grosser Drehautomat noch eine Decolletage-Maschine sein, sondern vielmehr eine Maschine, die sich zur hochproduktiven Herstellung sehr präziser Drehteile eignet, leicht in Betrieb genommen werden kann und zahlreiche Bearbeitungsmöglichkeiten bietet.“ Der Verkaufsleiter, Herr Jean-Jacques Mourlon, fügte hinzu: „Aufgrund der Beschaffenheit unserer Tätigkeit müssen wir immerzu reaktiv sein, wir können es uns nicht leisten, Zeit zu verlieren.“ Wir suchten also eine Maschine, die so flexibel ist, dass wir schnell auf Kundenwünsche reagieren können.“ Die von Yves Rougemont (der regionale Verkaufsleiter von Newemag) vorgeschlagene Lösung war die Miyano BNA-42 DHY.



Avec la Miyano BNA-42 DH-Y Del West a pu libérer des ressources pour d'autres tâches que du contrôle et du réglage. La machine est très précise, stable et largement autonome.

Dank Miyano BNA-42 DH-Y gelang es Del West, die für Kontroll- und Einstellungsarbeiten verwendeten Ressourcen anderen Aufgaben zuzuführen. Die Maschine arbeitet sehr genau, sie ist stabil und eigenständig.

With the Miyano BNA-42DHY Del West has been able to free resources for other tasks than control and setting. The machine is very accurate, stable and largely autonomous.

Auf der Suche nach einer besseren Prozessfähigkeit

Das Unternehmen hatte ein präzises Pflichtenheft erstellt, in dem der Bedarf genau beschrieben wurde, und es wurde mit verschiedenen Firmen Kontakt aufgenommen. Herr Rougemont erklärte uns: „Die von Del West gewünschten Anforderungen sind an der Grenze der Marktkapazitäten, aber ich wusste, dass wir über eine Lösung verfügen, mit der wahre Wunder vollbracht werden können.“ Er schlug den Geschäftsleitern die Miyano vor und lud sie ein, Kunden zu besuchen,

die bereits mit dieser Maschine arbeiten. Herr Conne erinnerte sich: „Herr Rougemont hat ganze Arbeit geleistet – er schlug uns eine bestimmte Maschine vor und räumte uns die Möglichkeit ein, einen Kunden zu besuchen, der ähnliche Teile wie wir produzierte, allerdings in einem ganz anderen Bereich. Unsere Techniker konnten ganz frei mit den Mitarbeitern dieses Unternehmens sprechen, und wir waren bald davon überzeugt, dass wir die richtige Lösung gefunden hatten.“

Del West in wenigen Stichworten

Das Unternehmen ist in der Schweiz und in den USA (Valencia, 30 Minuten von Los Angeles) niedergelassen. Die beiden Einheiten sind unabhängig voneinander, nutzen aber die von der Gruppe gebotenen Synergien. In diesem Artikel ist nur vom Schweizer Unternehmen die Rede.

Angestellte: 60 Personen
Umsatz: ca. 10 Mio CHF
Kernkompetenzen: F&E, Werkstoffe, Beschichtungen und Bearbeitung
Bearbeitete Werkstoffe: Stähle, Titan, Aluminium, technische Kunststoffe, Legierungen und MMC (verstärktes Aluminium)
Bearbeitung: Drehen (12 Maschinen), Fräsen (10 Maschinen), Schleifen (7 Maschinen), EDM (3 Maschinen), Oberflächengüte (6 Maschinen), Honen (7 Maschinen)
Abmessungen: von 3 x 3 x 5 mm bis 500 x 600 x 800 mm und bei Dreharbeiten: Durchmesser von 3 bis 65 mm

Eine massgeschneiderte...

Das Geschäft wurde rasch abgeschlossen und die Maschine unmittelbar danach geliefert, da Newemag normalerweise Maschinen auf Lager hat, um solchen Anfragen entsprechen zu können. Es handelte sich zwar um die erste Maschine dieses Typs, die Del West zugestellt wurde, dennoch erfolgte keine Inbetriebsetzung. Der Geschäftsleiter erklärte uns dazu: „Wir haben uns überlegt, welche Merkmale die für uns ideale Maschine aufweisen muss – und sobald die Entscheidung getroffen war, hatten wir den Wunsch, alles selbst zu machen, um uns mit der Maschine in allen Einzelheiten vertraut zu machen.“ Das heisst aber nicht, dass Newemag das Unternehmen sich selbst überlassen hat, ganz im Gegenteil. Er fügte hinzu: „Der von Newemag gebotene Service ist sehr effizient, die Kundendienstmitarbeiter haben uns den gesamten Prozess hindurch begleitet und uns dabei geholfen, die passenden Werkzeugträger sowie die unserem Bedarf entsprechenden Bearbeitungslösungen zu finden.“

...und sehr effiziente Lösung

Nach einem Jahr und einer mehrmonatigen Einschulung erstellte Del West eine positive Bilanz was die Miyano BNA-42 DHY betrifft. Im Gegensatz zur vorhergehenden Lösung arbeitet die Maschine völlig eigenständig (früher war ein vollzeitbeschäftigter Arbeiter erforderlich, um die Parameter Werkstück für Werkstück einzustellen), und der Qualitätslevel der Teile wurde verbessert. Herr Glauser fügte hinzu: „Wir bearbeiten Teile mit Toleranzen im Mikronbereich, und das bei sehr unnachgiebigen Werkstoffen – wir sind mit der Maschine sehr zufrieden.“ Die kompakte, dynamische und robuste Maschine wurde rund um eine flache Bank und geschabte Führungen konzipiert, um eine optimale Absorption der Vibrationen, eine längere Lebensdauer der Werkzeuge, sehr schöne Oberflächengüten sowie eine extrem hohe Präzision gewährleisten zu können. Dank diesem Konzept wird die thermische Ausdehnung auf ein Minimum reduziert, wodurch eine lange Lebensdauer, hohe Präzision und Zuverlässigkeit sichergestellt sind. ▶

Zwei Spitzenunternehmen an der EPHJ

Anlässlich der EPHJ/EPMT werden Sie Gelegenheit haben, mit diesen beiden Unternehmen persönlich Bekanntschaft zu schliessen (Del West Europe auf dem Stand A77 und Newemag auf dem Stand B108). Anhand von Anwendungen, Werkstoffen und besonderen Beschichtungen wird Del West dort sein Fachwissen im Dienste der Wettbewerbsfähigkeit und der Uhrenindustrie präsentieren. Newemag wird eine fünfachsige Bearbeitungsmaschine – Matsuura LX 160 – und die neue Myano BNA 42 GTY vorstellen. Diesbezüglich führte Herr Rougemont näher aus: „Diese Maschine ist die neue Erweiterung der Produktreihe BNA. Zusätzlich zu den Revolverköpfen ist sie mit einem Kamm ausgestattet und kann gleichzeitig drei Werkzeuge in den Werkstoff einführen und eröffnet damit neue Bearbeitungsmöglichkeiten.“

Ein paar Merkmale der Miyano BNA-42DHY

Max. Spindeldurchmesser:	42 mm
Max. Gegenspindeldurchmesser:	34 mm
	(Option: 42 mm)
Spindelleistung:	7.5/5.5 kW
Gegenspindelleistung:	5.5/3.7 kW
Spindelgeschwindigkeit:	6000 U/min
Gegenspindelgeschwindigkeit:	5000 U/min
Geschwindigkeit der angetriebenen Werkzeuge:	5000 U/min
Anzahl Werkzeugpositionen pro Revolverkopf 1:	16
	Ein 4-Positionen-Werkzeugträger kann bis zu 32 (fixe oder drehende) Werkzeuge aufnehmen.
Anzahl Werkzeugpositionen pro Revolverkopf 2:	6
	Gleichzeitige Bearbeitung mit beiden Spindeln auf dem Haupt-Revolverkopf (die Gegenspindel wird auf zwei Achsen montiert)

Herr Conne meinte abschliessend: „Wir werden aufgrund unserer besonderen Kompetenzen geschätzt und entwickeln uns dank Ausführung von Teilen, die uns heute noch gar nicht bekannt sind.“ Das Unternehmen ist also ständig auf der Suche nach neuen Herausforderungen!

Haben Sie Lust, es auf die Probe zu stellen?

Responsiveness and skills to the service of F1 and more...

In F1's teams there are generally two groups of engineers working in parallel to refine the current season engines and also to already work on those for the next season. Both require very reactive sub-contractors capable of providing complex parts in exotic materials under very tight deadlines. Del West Europe located in Roche (Switzerland), at the gates of the Valais, works with all the motors providers and exploits the whole potential of the Miyano BNA-42DHY lathe for the realization of very demanding and highly accurate parts. Meeting with the executives of the company and Newemag's sales specialist who has provided the machine.

Del West offers an integrated solution for the realization of advanced mechanical systems; i.e. product development,



C'est sur ce type de produits que Del West a bâti sa réputation. Les contraintes extrêmes imposées lors de grands prix la pousse à fournir des matériaux et des revêtements toujours plus technologiques (et bien entendu à réussir à les usiner).

Del West verdankt seinen guten Ruf dieser Art von Produkten. Die im Rahmen von Grand Prix-Veranstaltungen gestellten Extremforderungen haben das Unternehmen dazu veranlasst, stets bessere Werkstoffe und Beschichtungen zu entwickeln (und selbstverständlich gelang es ihm, diese auch zu bearbeiten).

It is on this type of products that Del West has built its reputation. The extreme constraints of formula 1 races pushes the company to provide always more technological materials and coatings (and of course to succeed in machining them).

machining, coating and assembly. The company relies primarily on three key skills. First it has a wide expertise in metallurgy, it also has its own laboratory for metallographic analyses; secondly, it is equipped to perform the most demanding machining operations in the toughest materials and, thirdly, it realizes itself its coatings (PVD and PEO).

F1 to the service of watch making

If the company has grown around its machining solutions of valves (valve, cotters, lash disks, air-springs and air pressure systems) for the F1 racing and GP motorbikes, including through its mastering of machining of very special materials, it realises now 30% of its turnover with watchmakers who come to bargain for innovations at Del West. Mr. Olivier Conne, managing director, says: "We are in a field where innovation is permanent; we must constantly develop materials and coatings that are suited to extraordinary constraints. We must also succeed in machining them in a very reactive and flexible way. Watchmaking which also seeks to open up to new materials is demanding of such skills".

To renew the pool of turning machines

Even if coatings and materials offered by Del West are two points that strongly differentiate the company, its machining capabilities must be in tune. Mr. Joel Glauser, responsible

Del West in a few facts

The company is present in Switzerland and in the USA (Valencia, 30 minutes from Los Angeles). Each entity is independent but takes advantage of the synergies offered by the group. We are talking of the Swiss company only in this article.

Employees: 60 people

Turnover: around 10 mio. CHF

Key competencies: R&D, materials, coatings and machining

Machined materials: steels, titanium, aluminum, engineered plastics, alloys and MMC (reinforced aluminum)

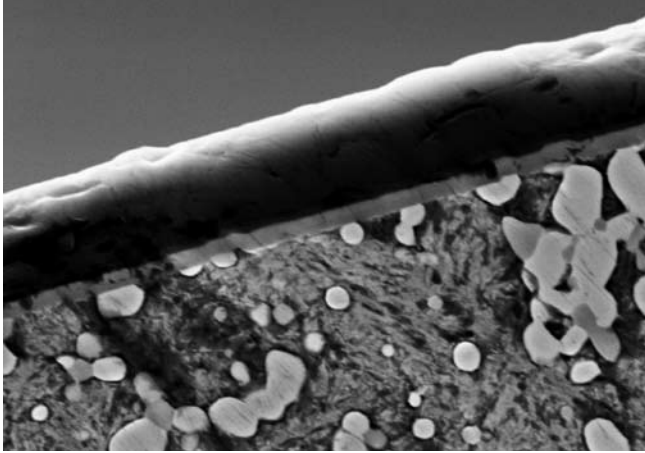
Machining: turning (12 machines), milling (10 machines), grinding (7 machines), EDM (3 machines), super finishing (six machines), honing (7 machines)

Dimensions:

from 3 x 3 x 5 mm to 500 x 600 x 800 mm and

In turning from diameters 3 to 65 mm

for production, explains: "Turning is a key operation for us. Machining is a large consumer of resources and time (in contrast to coatings which can batch-process) and we were facing the problem to work on old machines that demanded attention at every moment to succeed in producing parts corresponding to our very demanding standards". A major project to renew the turning machine pool was initiated. Mr. Conne says: "We wanted to acquire a new technology allowing us to let machines work in a much more autonomous way".



L'atelier de métallurgie intégré permet à l'entreprise de développer des matériaux sur mesure pour les applications le nécessitant. Son laboratoire est digne d'un laboratoire de recherche.

Die interne Metallwerkstatt ermöglicht dem Unternehmen, Werkstoffe nach Mass zu entwickeln, die den Anforderungen der Anwendungen gerecht werden. Sein Labor kann mit einem Forschungslabor problemlos mithalten.

The integrated metallurgy workshop allows the company to develop tailored materials for applications needing it. Its laboratory has nothing to be jealous of research laboratories.

An "in-between" machine and a providential man

Mr. Glauser adds: "We were looking for an 'in-between' machine, neither a big turning machine, nor an automatic lathe, but a machine with which we could achieve very precise turned parts with high productivity and flexible set-ups and large machining possibilities". Mr. Jean-Jacques Mourlon, Sales Manager, adds: "Because of the nature of our business, we are always looking for reactivity; we cannot allow us to 'lose time'. Therefore we were looking for a machine that would also be very efficient by its flexibility. The solution suggested by Yves Rougemont (regional sales manager for Newemag) was the Miyano BNA-42 DHY machine.

Looking for a better capability

The company wrote a very sharp specification description of its needs and different providers were contacted. Mr. Rougemont, tells us: "The requirements imposed by Del West are at the limit of the capacities of the machines available on the market, but I knew that we had a solution that would perfectly suit these". Therefore he presented the Miyano to the managers of the company and offered them to visit users. Mr. Conne remembers: "Mr. Rougemont has done a good work; he proposed a targeted visit to a customer that was producing parts quite similar to ours, although for another area. Our technicians were able to freely discuss with those of this company and we were convinced that this was the solution".

A tailor-made solution...

The deal is rapidly concluded and the machine delivered quickly after as Newemag normally has machines in stock to answer to this kind of demand. Even if it was the first machine of this type which was delivered at Del West, it was without any set-up. Explanations of the production unit manager: "We thought of the attributes we would need for an ideal machine and once we had our choice done, we wanted to do everything by ourselves to learn to know it in every detail". It does not mean that the company was abandoned by Newemag,

rather the contrary. He adds: "The service offered by Newemag is very effective; they accompanied us throughout the process and helped us find tailor-made toolholders and machining solutions for our needs".

...very effective

After one year and several months of learning, Del West draws a positive balance of the Miyano BNA-42DHY. In comparison with the previous solution, the machine is completely autonomous (previously a full-time position was needed to refine machining parameters part after part) and the level of quality has increased. Mr. Glauser adds: "We machine workpieces with tolerances in the order of a few microns, often in very tough material, and the machine gives us full satisfaction." Compact, dynamic and rigid the machine is designed around a flat bench with grated slides for a maximal dampening of vibration; to increase tool life and offering high precision and perfect surface finishes. By design this lathe ensures a minimal thermal dilatation for a long life of precision and reliability.

Two high-end companies at EPHJ

At EPHJ/EPMT, you will have the opportunity to meet with these two companies (Del West Europe on the A77 stand and Newemag on the B108 stand). Del West will present its expertise to the service of competition and watchmaking through applications, materials and special coatings. Newemag will unveil the Matsuura LX 160, 5 axis machining center, and the new Miyano BNA-42YTG machine. In this regard Mr. Rougemont says: "This machine is the new extension of the BNA range. It has a platen in addition to the turrets and can engage three tools simultaneously in the material; it opens new possibilities of machining".

Some features of the Miyano BNA-42DHY

Max. spindle diam.:	42 mm
Max. counter spindle diam.:	34 mm (option 42 mm)
Spindle power:	7.5/5.5 kW
Counter spindle power:	5.5/3.7 kW
Spindle speed:	6000 RPM
Counter spindle speed:	5000 RPM
Live tools speed:	5000 RPM
Tool pos. on turret 1:	16
	Up to 32 tools with 4-position tool holders (live or fixed)
Tool pos. on turret 2:	6
	Simultaneous machining on the main turret with the two spindles (counter spindle on 2 axes)

To conclude, Mr. Conne says: "We are recognized for our expertise and we realize our development with the production of parts that we do not now yet". The company is therefore constantly looking for new challenges!

Want to put it to the test?

Del West - Europe
ZI Les Vernes - P.O. Box 80
CH-1852 Roche

Tél. +41 (0)21 967 2121 - Fax +41 (0)21 967 2127
info@delwestEUROPE.com
www.delwestengineering.com

Newemag Werkzeugmaschinen
Erlenstrasse 2

CH-6343 Rotkreuz
Tél. +41 798 31 00 - Fax +41 790 10 54
info@newemag.ch - www.newemag.ch